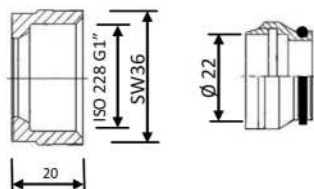


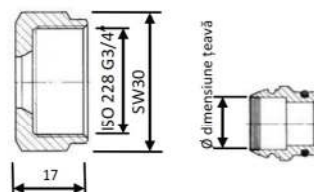
# HERZ- Conectori și adaptoare pentru țevi din oțel sau cupru

Fișă tehnică pentru **6273 - 6294**, ediția 0615



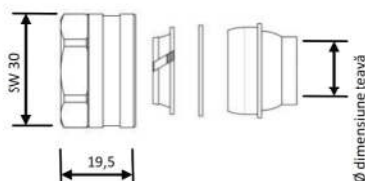
## 6273 G1 - 22mm

Inel de fixare cu garnitură de tip O-Ring, etanșare metalică la țeavă, piuliță pentru inelul de fixare G1, inclusiv manșon de susținere, nu se folosește pentru țevi metalice cromate, sau țevi din inox.



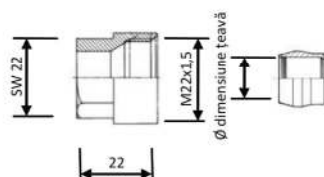
## 6274 G3/4 - 8 - 16mm, 9,52mm, 12,7mm, 15,9mm

Inel de fixare cu garnitură de tip O-Ring, etanșare metalică la țeavă, piuliță pentru inelul de fixare G3/4, nu se folosește pentru țevi metalice cromate, sau țevi din inox.



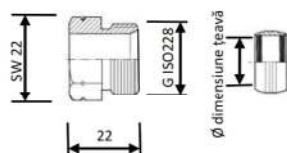
## 6276 G3/4 - 12 - 18mm

Inel de fixare, garnitură masivă de cauciuc (EPDM), garnitură moale la țeavă, piuliță pentru inelul de fixare G3/4, nu se folosește pentru țevi metalice cromate, sau țevi din inox.



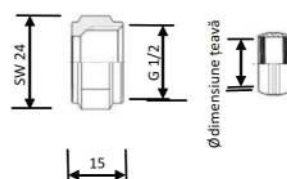
## 6284 M22x1,5 - 10 - 16mm, 14,7mm, 15,88mm

Inel de fixare etanșare metalică la țeavă, nu se folosește pentru țevi metalice cromate, sau țevi din inox.



## 6292 3/8 - 3/4 - 12 - 18mm, G1/2 - 14,7mm

Inel de fixare etanșare metalică la țeavă, nu se folosește pentru țevi metalice cromate, sau țevi din inox.



## 6294 G1/2 - 15mm

Inel de fixare etanșare metalică la țeavă, nu se folosește pentru țevi metalice cromate, sau țevi din inox.

**Materiale, cod de comandă**

Cod de comandă	Țeavă Ø exterior [mm]	Piuliță	Material Piuliță	Material Inel de fixare
1 6273 01	22	G1 ISO 228-1	CW602N	CW602N
1 6274 18	8	G3/4 ISO 228-1	CW614N	CW614N
1 6274 00	10			
1 6274 01	12			
1 6274 02	14			
1 6274 03	15			
1 6274 04	16			
1 6274 06	9,52			
1 6274 07	12,70			
1 6274 08	15,90			
1 6276 12	12			
1 6276 14	14			
1 6276 15	15			
1 6276 16	16			
1 6276 18	18			
1 6284 00	10	M22x1,5	CW614N	CW614N
1 6284 01	12			
1 6284 03	14			
1 6284 04	15			
1 6284 05	16			
1 6284 21	14,70			
1 6284 07	15,88			
1 6292 00	12			
1 6292 12	12	G1/2		
1 6292 14	14			
1 6292 21	14,70			
1 6292 01	15			
1 6292 02	18	G3/4		
1 6294 01	15	G3/4	CW614N	CW614N

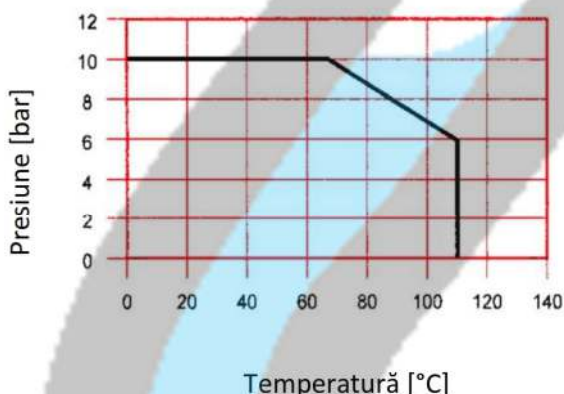
**Date de funcționare**

Temperatură maximă de funcționare 110°C  
 Presiune maximă de funcționare potrivit EN 1254-2:, tabel 5

Calitatea apei utilizată ca agent termic conform normei ÖNORM H 5195, respectiv directivei VDI 2035. Utilizarea de etilenglicol și propilenglicol este admisă în raport de amestec 25-50 Vol. [%].

Conul utilizat pentru îmbinările de racordare corespunde normei DIN V3838 („tip Euro con “). În exploatare se vor respecta inclusiv cerințele producătorului de țevi. În cazul în care grosimea peretelui țevii este  $\leq 1\text{mm}$ , este **necesară** utilizarea **manșoanelor de susținere**.

**Condiții de utilizare pentru  
 HERZ-Conectori  
 6273, 6274, 6276, 6284, 6292 și 6294  
 conform EN 1254-2, Tabelul 5**



**Domeniu de utilizare**

Inelul de fixare asigură o legătură sigură între corpul robinetului și țeavă. Această legătură este potrivită mai ales pentru țevile de cupru și țevile de oțel cu pereți subțiri, și, dacă este nevoie, poate fi oricând anulată. O etanșare impecabilă și de durată este garantată atunci când montajul a fost realizat potrivit instrucțiunilor.

După strângerea piuliței de fixare, inelul se fixează între peretele țevii și conul interior al corpului armăturii. În acest fel, țeava este fixată în poziția sa prin contact forțat și este asigurată împotriva smulgerii axiale. Presarea astfel obținută asigură o etanșeitate mai bună, iar canelurile aflate pe interiorul inelului de fixare prezintă o etanșare în labirint și asigură preluarea deformărilor țevii.

Aceste îmbinări pot fi refăcute de mai multe ori simplu și sigur. Pentru o calitate superioară a legăturii este important ca țeava să fie împinsă până la limita de oprire din interiorul inelului de fixare.

Inelele de fixare asimetrice (6274, 6275, 6284) cu manșoane de reducere integrate facilitează racordarea țevelor cu un diametru de 8, 10, 12, 14, 15 și 16 mm la un radiator cu robinet. Această execuție asigură o gamă variată de posibilități de combinare și o poziționare simplificată.

#### **Materiale adecvate de țevi**

##### **Țevi de cupru**

Conform ÖNORM EN 1057, pozițiile R 220, R 250 și R 290.

Folosirea manșonului de susținere este necesară pentru pozițiile R 220 și R 250, iar pentru poziția R 290 doar la o grosime a peretelui mai mică de 1 mm.

##### **Țeavă de oțel**

Țeavă de oțel conform EN 10305-1,2,3, E235+N

Folosirea manșonului de susținere este necesară, doar la o grosime a peretelui mai mică de 1 mm.

#### **ATENȚIE! Conectorii prezentați în această fișă nu sunt recomandate pentru țevile de inox sau cu suprafață dură (Crom)**

Țevile cu suprafață nichelată, de exemplu cele din catalogul HERZ pot fi utilizate.

#### **Calibrarea**

Calibrarea capetelor de țeavă este necesară la țevile livrate în colac, în rest doar atunci când deformările capetelor de țeavă sunt pe abaterea permisă a diametrului exterior al țevii.

#### **Calitatea suprafeței țevii**

Zgârieturile, porii etc., nu trebuie să depășească abaterea maxim admisă a diametrului exterior al țevii.

#### **Instrucțiuni de montaj**

La montajul conectorilor, trebuie neapărat folosite unelte potrivite, chei pentru piulițe (recomandate chei inelare deschise), însă în niciun caz clești reglabili (tip „papagal”). Aceștia duc la deteriorarea piulițelor!

#### **Etape pregătirea țevii**

1.1 Capătul țevii se taie perpendicular pe generatoarea țevii. **Atenție!** Folosirea foarfecelor pentru țevi poate duce la deformare!

1.2 Țevile de debavurează apoi pe interior și la exterior.

1.3 Se verifică concentricitatea. Dacă este necesar, țeava trebuie calibrată.

1.4 Iar în cazul țevelor moi și cu pereți subțiri, cum ar fi țevile de la inel, sau țevile cu o grosime a pereților <1 mm, recomandăm folosirea manșonului de susținere HERZ, seria **0674**.

#### **Pregătirea racordului cu inel de fixare**

2.1 Pentru o strângere mai ușoară, piesele de legătură (conul filetat, inel de fixare) pot fi unse. Uleiul de silicon, vaselina, sau sprayul teflon sunt permise. Lubrificanții care conțin ulei mineral nu trebuie folosite.

2.2 Piulița, respectiv inelul de fixare se împing peste capătul țevii.

2.3 În cazul în care inelul de fixare se împinge cu dificultate sau deloc, el nu trebuie lovit. În acest caz, țeava trebuie recalibrată.

#### **Montajul efectiv**

3.1 Se verifică dacă conul și filetul din robinet sunt curate.

3.2 Se împinge țeava cu inelul de fixare al conectorului până la limita de oprire din armatură și se fixează.

3.3 Piulița se înșurubează apoi manual pe armatură.

3.4 Piulița și inelul de fixare se strâng apoi împreună doar cu sculele potrivite, țeava netrebuind să se rotească. Inelul de fixare cuprinde în final țeava și o fixează.

3.5 Strângerea finală cu cheia se face cu un anumit număr de rotații, în funcție de tipul conectorului (vezi descrierea în imagini a întregului proces de montaj, mai jos).

**Refacerea îmbinărilor**

4.1 După fiecare desfacere a conectorilor, piulița, respectiv inelul de fixare, trebuie să fie fixate fără a fi nevoie de prea multă forță.

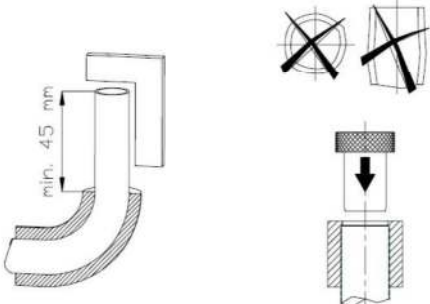
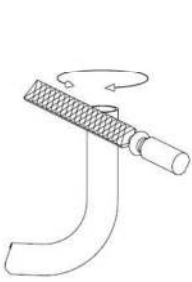
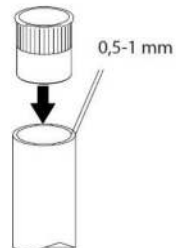
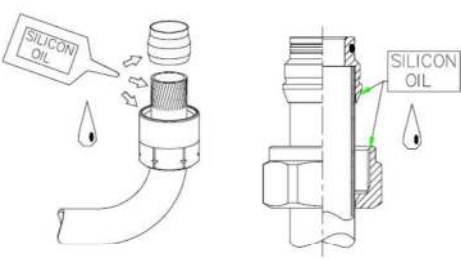
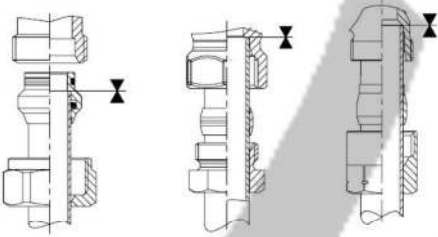
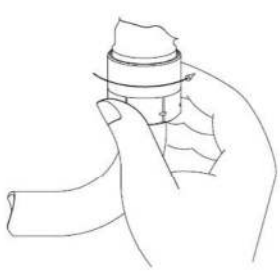
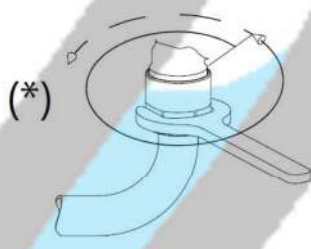
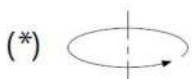

**Dimensiuni minime**

5.1 În cazul țevilor care se desfășoară după colac, lungimea minimă pentru capătul drept de țeavă până la îmbinare este de 2,5 ori mai mare decât diametrul țevii (de exemplu, dacă diametrul țevii este de 15 mm rezultă un capăt drept al țevii:  $2,5 \times 15 = 38$  mm).

5.2 La țevile preizolate stratul izolator trebuie îndepărtat 35 mm de capătul țevii.

**Nu folosiți niciun produs suplimentar pentru etanșarea filetelor!**

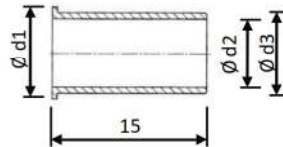
**Descriere în imagini a montajului conectorilor HERZ**

<p><b>1</b></p> 	<p><b>2</b></p> 	<p><b>3</b></p> 			
<p><b>4</b></p> 	<p><b>5</b></p> 				
<p><b>6</b></p> 	<p><b>7</b></p> 				
<p>(*) </p>		<p>(*) </p>			
<p>6273</p>	<p>1</p>	<p>360°</p>	<p>6284</p>	<p>1 1/4</p>	<p>450°</p>
<p>6274</p>	<p>3/4</p>	<p>270°</p>	<p>6292</p>	<p>1 1/4</p>	<p>450°</p>
<p>6276</p>	<p>2 1/2</p>	<p>900°</p>	<p>6294</p>	<p>1 1/2</p>	<p>540°</p>
<p>1 6276 18</p>	<p>1 1/2</p>	<p>540°</p>			

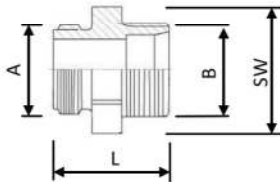
**Accesorii**

HERZ- Manșon de susținere

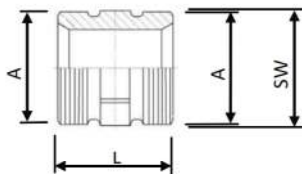
Material: CW614N



Cod de comandă	Dimensiuni	Ø d1	Ø d2	Ø d3	Greutate [g]
1 0674 10	10x1	9	6,7	7,9	1,81
1 0674 12	12x1	11	8,7	9,9	2,31
1 0674 14	14x1	13	10,7	11,9	2,80
1 0674 15	15x1	14	11,7	12,9	3,05
1 0674 16	16x1	15	12,7	13,9	3,29
1 0674 18	18x1	17	14,7	15,9	3,79
1 0674 22	22x1	21	18,7	19,9	4,79

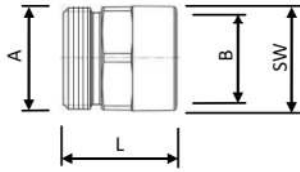
**HERZ- Nipluri filetate:****Niplu conector**

Cod de comandă	A	B	L	SW	Material
1 6272 01	G 1/2	M22x1,5	27	27	CW614N, nichelat
1 6266 01	G 1/2, ISO 228	G 3/4 Con, ISO 228	24	27	CW602N, nichelat
1 6266 11	G 1/2 Con, ISO 228	R 1/2, ISO 7/1	31	22	
1 6266 12	G 3/4 Con, ISO 228	R 1/2, ISO 7/1	42	27	
1 6266 20	G 3/4 Con, ISO 228	R 3/4, ISO 7/1	33,7	27	
1 6266 13	G 1 Con, ISO 228	R 3/4, ISO 7/1	33,5	34	
1 6266 03	G 1 Con, ISO 228	R 1, ISO 7/1	38,5	34	

**Niplu egal**

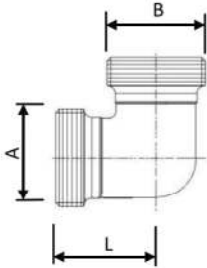
Cod de comandă	A	L	SW	Material
1 6262 01	G 1/2, ISO 228	26	22	CW602N, nichelat
1 6262 02	G 3/4, ISO 228	27	27	CW602N
1 6262 03	G 1, ISO 228	29	34	CW602N, nichelat
1 6262 04	G 1xG 3/4, ISO 228	25	38	CW614N, nichelat
1 6262 12	G 3/4, ISO 228	27	27	CW602N, nichelat

**Reducții**



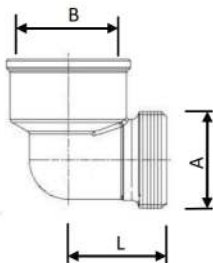
Cod de comandă	A	B	L	SW	Material
1 6265 01	G 3/4 Con, ISO 228	Rp 1/2, ISO 7/1	29,5	27	CW602N, nichelat
1 6265 11	G 1/2 Con, ISO 228	Rp 1/2, ISO 7/1	28	27	
1 6265 12	G 3/4 Con, ISO 228	G 3/4, ISO 228	29	32	
1 6265 13	G 1 Con, ISO 228	Rp 3/4, ISO 7/1	26,5	34	
1 6265 14	G 1 Con, ISO 228	Rp 1, ISO 7/1	32,5	37	
1 6275 22	M22x1,5 Con	Rp 1/2, ISO 7/1	28	27	CW614N, nichelat

**Coturi conectoare cu FE**



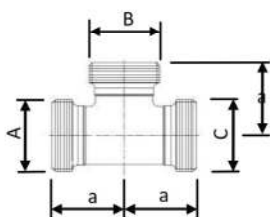
Cod de comandă	A	B	L	Material
P 3124 18	G 1/2 Con, ISO 228	G 1/2 Con, ISO 228	23,5	CW602N, nichelat
P 3126 03	G 3/4 Con, ISO 228	G 3/4 Con, ISO 228	27	
P 3128 09	G 1 Con, ISO 228	G 1 Con, ISO 228	32	
P 3124 17	G 1/2 Con, ISO 228	R 1/2, ISO 7/1	23,5	
P 3126 02	G 3/4 Con, ISO 228	R 1/2, ISO 7/1	27	
P 3126 06	G 3/4 Con, ISO 228	R 3/4, ISO 7/1	27	
P 3128 07	G 1 Con, ISO 228	R 3/4, ISO 7/1	31	
P 3128 08	G 1 Con, ISO 228	R 1, ISO 7/1	31	

**Coturi conectoare cu FI**



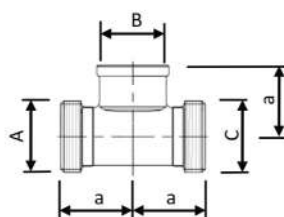
Cod de comandă	A	B	L	Material
P 3124 16	G 1/2 Con, ISO 228	Rp 1/2, ISO 7/1	25,5	CW602N, nichelat
P 3126 16	G 3/4 Con, ISO 228	Rp 1/2, ISO 7/1	27	
P 3126 05	G 3/4 Con, ISO 228	Rp 3/4, ISO 7/1	27	
P 3128 05	G 1 Con, ISO 228	Rp 3/4, ISO 7/1	31	
P 3128 06	G 1 Con, ISO 228	Rp 1, ISO 7/1	31	

### Teu-ri conectoare cu FE și egale



Cod de comandă	A	B	C	a	Material
P 3124 19	G 1/2 Con, ISO 228	G 1/2 Con, ISO 228	G 1/2 Con, ISO 228	23,5	CW602N, nichelat
P 3126 08	G 3/4 Con, ISO 228	G 3/4 Con, ISO 228	G 3/4 Con, ISO 228	27	
P 3128 15	G 1 Con, ISO 228	G 1 Con, ISO 228	G 1 Con, ISO 228	31	
P 3124 20	G 1/2 Con, ISO 228	R 1/2, ISO 7/1	G 1/2 Con, ISO 228	23,5	
P 3126 17	G 3/4 Con, ISO 228	R 3/4, ISO 7/1	G 3/4 Con, ISO 228	27	
P 3128 16	G 1 Con, ISO 228	R 3/4, ISO 7/1	G 1 Con, ISO 228	31	
P 3128 17	G 1 Con, ISO 228	R 1, ISO 7/1	G 1 Con, ISO 228	31	

### Teu-ri conectoare cu FI



Cod de comandă	A	B	C	a	Material
P 3124 15	G 1/2 Con, ISO 228	Rp 1/2, ISO 7/1	G 1/2 Con, ISO 228	23,5	CW602N, nichelat
P 3126 07	G 3/4 Con, ISO 228	Rp 1/2, ISO 7/1	G 3/4 Con, ISO 228	27	
P 3126 13	G 3/4 Con, ISO 228	Rp 3/4, ISO 7/1	G 3/4 Con, ISO 228	27	
P 3128 01	G 1 Con, ISO 228	Rp 1/2, ISO 7/1	G 1 Con, ISO 228	31	
P 3128 03	G 1 Con, ISO 228	Rp 3/4, ISO 7/1	G 1 Con, ISO 228	31	
P 3128 04	G 1 Con, ISO 228	Rp 1, ISO 7/1	G 1 Con, ISO 228	31	

Toate datele incluse în aceste broșuri corespund informațiilor disponibile la momentul imprimării și servesc doar ca material informativ. Ne rezervăm dreptul la modificări în sensul progreselor tehnice. Ilustrațiile sunt imagini simbolice și de aceea se pot abate din punct de vedere optic de la imaginea reală a produsului. Sunt posibile diferențe de culoare din cauza tipăririi. Sunt posibile diferențe între produse, specifice fiecărei țări. Ne rezervăm dreptul de a modifica specificațiile tehnice și a funcționării. Pentru mai multe informații contactați cea mai apropiată reprezentanță HERZ.